DOCUMENT RESUME

ED 250 424 UD 023 887

AUTHOR Talaga, James; Chu, Hung M.

TITLE Entrepreneurial Training for Refugees: A Training

Guide.

INSTITUTION West Chester Univ., PA.

SPONS AGENCY Office of Refugee Resettlement (DHHS), Washington,

D.C.

PUB DATE [84]

CONTRACT 130-83-0015

NOTE 63p.; Appendices and attachment may not reproduce

clearly; Published by the Small Business Development

Center.

PUB TYPE Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052)

EDRS PRICE MF01/PC03 Plus Postage.

DESCRIPTORS *Entrepreneurship; Ethnic Groups; *Planning;

*Refugees; *Small Businesses; *Training Methods;

*Workshops

ABSTRACT

This manual is designed for use in developing successful workshops for training refugee entrepreneurs. The goal of such workshops is described as that of providing selected groups of refugees (especially Ethiopians, Somalians, Lactians, Cambodians and Vietnamese) with imformation that will help them to go into business or to make better decisions if they are already in business. The first section, on workshop organization, discusses workshop purpose, participants (organizational staff, refugees, and speakers), budgeting, publicity, logistics, and program content. Running the program is discussed in the second section, with suggestions given on scheduling, registration processes, question and answer sessions, and forms and forms returns. The third and final section deals with follow-up activities, including certificates of completion, written "lestion response, and personal assistance. Appendices contain hedules, forms, bibliographies, and other materials used at past seminars, a list of Small Business Administration Field Offices and publications, and a list of State commerce and industrial development departments. (KH)





ENTREPRENEURIAL TRAINING FOR REFUGEES: A Training Guide

Contract # 130-83-0015

SUBMITTED TO

Department of HHS, Region III
Division of Administrative Services
Room 1200, Gateway Building
3535 Market Street
P.O. Box 13716
Philadelphia, PA 19101

SUBMITTED BY

West Chester University
Small Business Development Center
West Chester, PA 19383

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

- This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.
- Minor changes have been made to improve reproduction goality
- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy



ENTREPRENEURIAL TRAINING FOR REFUGEES: A Training Guide

Table of Contents

	Topic:		Page:
	Introduction		1
7	Organizing the Workshops		1
1.	A. Workshop Purpose		1
	B. Workshop Participants		1.
	1. Organizational Staff	•	2
	2. Refugee Participants		3
	3. Speakers		4
	' / Cumment Omedateations	· ·	5.
		r	5
	C. Budgeting		8
	D. Publicity 1. Organizations	1	8
	2. Press	•	9
	3. Direct Mail		9
			10
	4. Posters and Fliers 5. Personal Contacts		10
			10
	E. Workshop Logistics		10
	1. Meeting Place Choice		14
	2. Meeting Room Set-up		14
	3. Audio-Visual Equipment		16
	F. Program Content		16
	1. Topics		18
	2. Materials		10
II.	Running the Program		20
	A. Program Time Schedules		20
	1. Time and Length		20
	2. Keeping on Schedule		21
	B. Registration Process		22
	1. Pre-Registration	•	22
	2. On-Site Registration		23
	C. Question and Answer Sessions		24
	1. Open Microphone Method		24
	2. Question Card Method		24
	D. Forms and Forms Return		25
T T	Follow-Up Activities	·J	26
. 1 1 4	A. Certificates of Completion		26
	B. Written Question Response		26
	C. Personal Assistance	•	26
	C. Personar Assistance		
	Annendicies		A1-A29



List of Appendicies

Item:	Page:
Workshop Schedules, Sessions I, II, III	A1-A3
Ethiopian Language Program	A4-A5
Somalian Language Program	A6
Laotian Language Program	A7
Cambodian Language Program	, A8
Vietnamese Language Program .	A9
List of Small Business Administration (SBA) Field Offices	A1 0
List of Free SBA Management Assistance Publications	A11-A12
Bibliography of Materials Distributed at Philadelphia Workshops	A13-A15
List of State Commerce Departments	A16-A17
List of State Industrial Development Departments	A18-A19
Pre-Registration Mailer	A20-A22
On-Site Registration Form	4 23
Background Information Form	A24-A25
Workshor Evaluation Form	A26-A27
Certificate of Completion	A28-A29

ENTREPRENEURIAL TRAINING FOR REFUGEES A Training Guide

James Talaga and Hung M. Chu

West Chester University, West Chester, Pennsylvania

This manual is designed to help develop successful workshops for training refugee entrepreneurs. It is our hope that the following information will be beneficial to those who contemplate developing such workshops.

This manual consists of three main parts: how to organize the workshops, how to run the workshop, and what major follow-up activities need to be considered. Each section will be discussed in detail. Forms and materials that have already be used in the past will also be included where relevant.

I. ORGANIZING THE WORKSHOPS

A. Workshop Purpose.

The ultimate goal of the entrepreneurial training workshops will be to provide to some selected group of refugees the necessary information that will help them to go into business or to make better decisions if they are already in business. The specifics of the training content will be discussed later.

B. Workshop Participants.

This section delineates the major participants in the workshops. Three major groups are involved directly in the workshops, with a number of other groups involved indirectly. The three direct groups are: the organizational staff; the refugee participants, and the speakers. The indirect groups include: voluntary agencies (volags), community associations, and funding agencies. Each will be discussed in turn.



- 1. Organizational staff. There is a great deal of work that needs to be done to organize a successful workshop. Rather than delineate all of the specific jobs and responsibilities, what follows are general descriptions of the job duties of the major staff members. Please note that the number of staff members and the division of labor among then is up to your discretion. In addition, it should be noted that not every task listed in this manual has been assigned to a particular staff member it may happen that in your particular organization the distribution of skills and interests may dictate a different division of labor. Three positions are of major importance: the coordinator/director, the moderator, and the support/clerical staff.
- a. Coordinator/Director. This person's essential function is to put everything together to make sure that all of the tasks listed in this manual are performed. He has the ultimate responsibility for making sure all goes right. This does not mean that he must personally do the tasks, but it does mean that he must be sure that the tasks get done.
- b. Moderator. This person's essential function is to make sure that the actual workshops themselves are running smoothly. His jobs include introducing the speakers; making the transitions from one part of the workshop to another; keeping track of time for the speakers and of the question and answer sessions; and, making any announcements or remarks necessary for the smooth running of the workshop. Our experience is that these workshops are very easily sidetracked through poor time management. Thus, the role of the moderator is very important.
- c. Support/Clerical staff. In a sense, they can be thought of as the people who actually do the work. As can bee seen from



this encompasses a lot of different activities. The reader need only refer to the various sections of this manual in order to gauge the amount of work and the number of workers required.

2. Ref gee Participants. Since the whole point of the workshops is to provide entrepreneurial training for refugees, it is clear that getting participation by the refugees is crucial to the workshops'success. Which refugees ought to attend? Since the intent of the workshops is to produce successful entrepreneurs, the selection of participants is greatly simplified. Effectively what takes place is a self-selection process. Given knowledge that a series of workshops will take place on a certain set of days, in a certain place, those refugees who are most motivated (and consequently, we believe, the most likely to succeed in business) are most likely to attend the workshops. Those refugees who are less serious about succeeding in business are less likely attend. While this may sound rather harsh, it must be realized that success as an entrepreneur depends, in part, on motivation of the individual. If certain refugees do not have the motivation or the desire to take a risk necessary to attend workshops, then business training may be less than useful for them anyway.

We should also note that it has been our experience that there should be no problem in presenting workshops to mixed groups of refugees (Vietnamese, Cambodians, Laotians, Ethiopians, and so on). This seems to be due to a common motivation on the part of those attending the workshops - i.e., make it in business in the United States. Of course, if there are disproportionate numbers of one or more refugee groups attending



the workshops, there should be no discrimination toward that large group. For example, if most of the group at one workshop happens to be Ethiopian, there should be no special provisions for them. Part of the reason for this is to provide as nearly equal benefits to all those attending. Of course, should you decide to run separate workshops for individual refugee groups, then this advice would not hold.

Speakers and sources of speakers. There are a number of sources from which suitable speakers can be invited. In these workshops, you are trying to make as little a trade-off between the following: relevance to the particular needs of small business and, good content (i.e., all that should be covered, is covered effectively). Although this may not necessarily seem to be a problem, our experience indicates that one may have problems is possible to find people who have excellent credentials in terms of success in the business world (successful Indeed, their experiences are often entrepreneurs). fascinating. However, their experiences are in some cases specialized or too self-aggrandizing to be of much practical value to the refugees (e.g., How I made a fortune in a real estate). The point is not that these speakers do not have the knowledge about running a small business, but what seems happen is that the character of the workshop changes from being provision of useful information to something closer to a rally or an inspirational service. On the other hand, it possible to get speakers who have the proper knowledge, but are actually unable to relate that knowledge to the needs of the refugees. An example here could be getting too academic of a professor to present the material. The consequence in either case is the same, the level of learning of useful information is limited. Where are such speakers located? We advise finding speakers with the following combination of experience: small businessmen who have some extensive teaching experience (these businessmen can be identified through area colleges and universities - such businessmen are at times called upon to teach in a part-time capacity at the schools); academics who own their own small businesses (consulting businesses do not count); retired executives who are members of SCORE (Service Core of Retired Executives). If you can find refugees who meet these categories, by all means, use them. In fact, a successful refugee may be an excellent keynote speaker.

4. Support Organizations. The support organizations are the indirect participants in the workshop. They play a crucial role in making the workshops a success. Typical types of support organizations will be listed later under the subhead "Publicity: Organizations." These organizations can be very helpful in answering the following questions: How are refugees to be recruited to attend the workshops? Where will the workshops be held? How to create contacts and gain support from Mutual Assistance Agencies (MAAs). In all of these cases, a great deal of assistance can be had from these outside agencies.

C. Budgeting.

This section is intended to be merely illustrative of the kinds of costs involved in the planning of the workshops.

1. Personnel Costs

Administra Planning Workshop	Time "	Hours	Rate	Cost
Staff Time Planning Workshop	Time	•	subtotal	
			subtotal	
<pre>" Speakers: Person/Po</pre>	osițion	Rat	e: ·	
	•		subtotal	
·,		Person	nel Costs	
			-	
	2. Non-Personn	el Costs		
Rent			subt	otal
Utilities Item:	,		•	Cost

ERIC

subtotal ____

Supplies (Planning & Conference) [Item:

 $\cos t$

	subtotal	
Printing & Duplicating Item		Cost
•	A *	
	. subtotal	
Advertising & Publicity	subtotal	
Telephone (planning & workshop)	oubtotal	
	subtotal	
Travel (planning & workshop) Person:	·	
	•	
	subtotal	
,	,	
	Non-personnel Costs	
Institutional	Overhead Rate	
	Total Personnel Costs	
	Total Workshop Costs	



D. Publicity.

Contact with the following organizations and performing the following activities have had a positive effect on increasing workshop awareness and increasing refugee attendance:

- 1. Organizations. There are two major types of organizations voluntary (volags) and governmental.
- a. Volags. A large number of refugees can be contacted through the various volags that assisted in refugee resettlement. To indicate the number and diversity of volags that may be available in your area, the following were listed and contacted for our workshops in Philadelphia: Fellowship Commissions, Nationality Service Center, U.S. Catholic Conference, Lutheran Children and Family Service, and, Jewish Family Services. One should also contact local mutual assistance associations (MAAs). In Philadelphia, we contacted: Vietnamese Association of Greater Philadelphia, Indochinese Council, Cambodian Association, Laotian Association, Ethiopian Association and the Overseas Chinese Association. Again, you ought to check your local area for the particular organizations that are in operation. Finally, the various local chambers of commerce were also requested to assist in promoting the workshops. In Philadelphia these included: Greater Philadelphia Chamber of Commerce, West Philadelphia Chamber of Commerce, and the Vietnamese Chamber of Commerce. We cannot guarantee that all of these organizations can provide useful contacts in the refugee community. It is our belief, however, that it does not hurt to contact them anyway. A sort of "leave no stone unturned" approach to recruitment.
- b. Governmental Organizations. There are a number of governmental organizations that can be quite useful in helping to



U.S. Department of licalth and Human Services is particularly useful in terms of arranging contacts in the refugee community. The U.S. Small Eusiness Administration is particularly useful in providing materials for distribution and also for providing speakers. We also advise contacting your state government's small business office as well as the small business section of your city government. In some cases, county governments will also be able to provide information. In the cases of state and local governments, they can usually provide both information (in terms of publications for free distribution) and speakers.

- 2. Press. If you desire press coverage of the workshops, we suggest that you provide ready-made copy for them. That is, you should be able to hand to radio and TV stations copy that is ready to read on the air (public service announcements). should be noted that the number of $\frac{1}{2}$ tations that provide this service is dwindling. Ready copy should also be provided to newspapers - both English and foreign-language. Generally, you ought to write the article and have it translated into appropriate language(s). Such translations could contribution from one or more volags or MAAs. If getting press coverage will entail the expenditure of a great dea f time, advise that you spend your time elsewhere. Although it may personally gratifying to see one's name in print, the net result of press coverage seems to be few additional participants.
- 3. Direct Mail. A third method for reaching refugees is through the use of various forms of direct mail. With lists of names supplied by volags and MAAs it may be possible to reach some additional participants who might otherwise not be aware of

the workshops. Of course, it must be noted that direct mail is a relatively expensive method for reaching refugees.

- 4. Posters and Fliers. An inexpensive method for spreading word about the workshops is to place copies of workshop announcements in restrurants, groceries, churches, meeting halls, and other places where you think there would be high visibility to the refugee populations. In addition, we were able to distribute the announcement to refugee students through the School District of Philadelphia. Such access to students may or may not be available to you in your particular locality.
- 5. Personal Contacts. In our opinion, this is one of the most important activities used in recruiting. The director and his associates should be known and well respected by the refugee communities. He and his staff should frequently consult with MAA leaders in order to receive their inputs on improving the recruiting strategies as well as getting their cooperation in implementing the project. Attending the refugee community meetings to explain and promote the benefits of the project is very highly recommended.

E. Workshop Logistics

This section will deal with choice of meeting place, the room set-up, and use of audio-visual equipment.

- 1. Meeting Place Choice. A series of questions needs to be answered in order to choose an optimal workshop site. The following aspects need to be considered:
- a. Workshop length. In particular, a workshop that overlaps any of the normal meal times would require a site that either has its own eating facilities or is located convenient to outside eating facilities. In addition, length of the workshop may have



there are time restrictions on metered or on-street parking. If the length of the workshop is longer than the normal time period for on-street parking, then a site that provides only on-street parking would require, at a minimum, some recognition of this parking problem. Finally, some parking facilities consider by the hour, by the half-day or by the day. Given budgetary constraints, different sites with different pricing structures may be more or less attractive.

- b. Impression creation. The concern here is primarily with establishing the credibility of the workshop. Although some sites may be less expensive and more conveniently located, it is our belief that for this kind of workshop, it may be wise to trade-up to a more costly and more prestigeous site. Thus, for example, although a number of organizations such as churches and community centers do have meeting rooms that have the capacity for a workshop of 100 or more participants, the lower status involved in using such facilities we believe argue against their use. To some extent, what we are trying to establish is an image of success. The use of appropriate facilities is thus necessary.
- c. Location selection. This depends to a large degree upon the location of the participants. Participants in this sense refers to the trainces. Location of workshop organizers and speakers is of less concern. It need not be belabored that the site ought to be readily accessible to the refugees. Thus, centrally located sites would seem to be appropriate. Of course, our experience in Philadelphia indicates that those in the refugee community who are interested in receiving such training are willing to travel some distance to get the training. The



general rule is that the site ought not create too large a hardship in terms of travel time and cost. Training provided at great distance from the refugee community is not likely to be successful in attracting participants.

- d. Number of participants. It is important that the workshop organizers get some sense from community leaders and volags just how many can be expected. As a general rule, it is much better to have too small a room than too large a room. In a small room, you can pack in more people (within limits of the fire codes, of course). In a large room, having many empty seats gives the impression that the workshop has been a failure both to the participants and the organizers. For example, 100 people in a room designed to hold 100 appears to be a success. However, if the room you have selected holds 500 and you succeed in attracting 200, the workshop appears to have been a failure (just look at all those empty seats).
- e. Accessible to public transportation. In general we have not found inaccessibility to public transportation to be a major problem. This may be due to the fact that the site selected had very good parking and that the participants were well advised of the parking situation. If the site you prefer does not have suitable parking, but is otherwise an acceptible site, then the availability of public transportation becomes an issue. In addition, if parking is thought to be a potential problem, information regarding public transportation alternatives need to be included in the announcement.
- f. Meeting State and Federal Guidelines. Does the site meet Federal guidelines for the handicapped? Generally, most newer, major hotels and motels meet such guidelines. Nevertheless, this



ought to be verified.

g. Food and beverages for participants. Federal contracts do not allow for the provision of food by the contractor. However, this does not mean that other groups cannot voluntarily bring food to the workshop. In general, we advise against the provision of such food (the exception being in the case of all-day workshops). It is likely that part of the rental price of the site will include provision of water, and sometimes tea and coffee. This is usually sufficient for an afternoon workshop. A morning workshop may require provision of breakfast pastries (this is up to your discretion).

h. Site selection and "political" ramifications. In our opinion, it may not be advisable to choose a community center of one particular refugee group or a site that is particularly identified with one refugee group. The goal is to eliminate perceptions that the workshop is for one refugee group to the exclusion of others. Thus, the choice to hold the workshops in a Vietnamese community center or church may deter other groups (such as Cambodians, Laotians, of Hmong) from attending. If, however, the workshop has been designed for one particular refugee group, this objection does not hold.

- i. Other site selection considerations. What follows are a list of things to look for in the choice of a room. These factors are more important in terms of physical comfort rather than for any other strategic reason.
- avoid rooms with internal columns (blocks view of participants)
- prefer a too cool room to a too hot room (as the workshops go on, body heat will warm the room considerably)



- try to isolate the room from distractions (other meetings, music, etc.)
- make sure the room has sufficient electrical outlets for any equipment you intend to use
 - if you intend to make coffee, make sure water is available
- if a winter workshop, make sure that there are places to hang coats.
- make sure that extra chairs are available (in this regard availability means that they are not locked up on Saturdays)
- make sure that tables are available for registrants and speakers
 - make sure restrooms are available and acceptable.
- 2. Meeting Room Setup. What follows are some basic considerations in setting up the room.
- a. Do not place chairs so that participants are in too strong of a light (includes placing chairs by windows)
- b. Provide a separate table for registration and materials handouts
- c. Provide a separate table/area for coffee. Make sure that the necessities for making coffee are there (cups, utensils, cream, sugar, and so on).
- d. Make sure that the chair placement is completed well in advance of the workshop. We advise using a classroom style chair set up. If you have a small group and available tables, this is the ideal. For a large group, rows of chairs are acceptable. Do not seat participants around tables as this encourages a great deal of socializing and extraneous conversation.
- 3. Audic-Visual Equipment. What follows is a listing of some of the major types of audio-visual equipment that you may be



likely to need for the presentations as well as advice about the suitability of each piece.

a. Lecturns. There ought to be at least one lecturn from which the speakers will present. If you are renting space from a commercial establishment (such as a hotel) the lecturn is usually provided as part of the package. Please note that you ought not assume that such equipment is provided, so make sure in your initial inquiries that it is provided. If you are not renting from a commercial establishment, do not assume that there will necessarily be a lecturn available for you to use.

b. Microphones. We have been impressed with the high level of attention of the participants in the workshop. Such high attention levels have generated for us a minimum of room noise. Nevertheless, it is a prudent policy to provide for a public address system regardless of the room size. It is always possible to have speakers who speak too quietly, to have participants who are hard of hearing, or to have a group that is unusually rowdy. It is better to be prepared. Again, if you are renting from a commercial establishment, it is most likely that microphones and a public address system will be available to you as part of the rental fee. Again, do not assume that microphones are provided, so make sure that they will be provided. If you are renting from some other establishment, make sure that microphones will be provided. It is also good policy to check the operation of the equipment well in advance - you want to reduce the number of surprises and have as smooth and professional a workshop as possible. One additional aspect ought to be noted here that will be elaborated on later - if you are using microphones, it may be a wise idea to have a tape recorder (either audio or video) in

operation during the workshop to get a running record of the proceedings.

- c. Easels. If your speakers bring charts, diagrams, etc., you will need a support stand. Please note, however, that we suggest that any necessary charts, diagrams, illustrations, and so on be reduced to a smaller size, reproduced, and distributed to the participants so that each has his/her own individual copy. Our experience is that the participants tend to be passive listeners and do not take notes. Consequently, materials presented only on easels are not likely to be copied by the participants.
- d. Slides, film strips, etc. As in the case of easels, the use of other visuals that are not reproduced for the participants is not recommended. Materials that are only available in these forms is not likely to be as useful to the participants as materials reproduced and distributed.

F. Program Content

This section will deal with two major areas: what is to be covered (the topics) and also the sources of materials (handouts).

1. Topics. Before we get into the specific topics to cover, we think a word about the psychology of those attending the workshops is in order. We have observed that there is a great deal of interest in these workshops. There is a general belief among the people attending the workshops that going into business is a sure-fire way to get rich in America. While it is possible to get rich by running your own business, it is by no means sure-fire (this is attested to by the fact that the vast majority of new businesses fail within two years of operation. A more



appropriate statement may be that going into business is a surefire way to go broke. The goal of the workshops ought not be to
paint a rosy picture of being an entrepreneur. Far from it. The
goal is to provide information that will allow the refugee
entrepreneurs stand more of a chance to succeed. Perhaps the most
important topic to be covered, then, is the success in business
is the result of hard work and knowing the full set of skills
required of a businessman.

In general, the topics you ought to cover should cover essentially all major areas involved in running a business. To get a list of such topics, you may choose to follow the schedule of topics in almost any entrepreneurship textbook. The topics covered in our three Philadelphia workshops can be seen by looking at the workshop schedules in the Appendix (pages A-1 to A-3). Also included are translations of the third session into the various languages of the refugee participants (Appendix pages A-4 to A-9). If your particular funding agency requires certain topics to be covered, then by all means cover those topics. Usually, however, there will be some room for you to select your own agenda.

What follows are some notes on some of the suggested topics to be covered. Depending on your particular group, you may choose to add or delete topics.

a. Disadvantages of going into business. We presented this first as a kind of "sobering-up" topic. We have observed that refugees seeking to go into business see business as a quick way to get rich and are often ready to rush into it blindly - often with catastrophic results.

b. Accounting & Taxation. The emphasis here is fundamentally



on the impo. nace of these activities rather than on the specific techniques, although one of the segments could be on simple record-keeping systems.

- c. Marketing. This is a very important topic, yet this activity is not usually considered by refugees entering into business or is at best considered as a trial and error learning process. Again, refugee entrepreneurs as a group are more interested in getting into "business" and not particularly worried about what business they are getting into (this, by the way, is often a characteristic of many domestic entrepreneurs). The lack of a marketing orientation can lead to business failure, hence it is important to include in the workshops.
- d. Managerial skills. We have not given a great deal of attention to this aspect of running a business as we anticipate that, at least at the start, these businesses will be family run operations. Such types of operations have markedly different kinds of managerial problems than do non-family run businesses.
- e. Financial information. When asked what they want out of the seminars, most refugees will respond with some variant on "How and where do I get money to start a business?" Because of the high interest level, we left the finance topic for last. The mechanics of applying for loans is not difficult. The difficult part of convincing the lending agencies that one has the appropriate business skills to make the business a success (and thus pay off the loans). If the focus of the workshops leans too much toward getting funding, then, in our opinion, the point of the workshops will not be accomplished. It is just too easy in this society to lose a lot of money on bad ideas and businesses.
 - 2. Materials. Ideally, it would seem that the materials



provided to the participants should be in their native language. However, there are a number of problems associated with this practice. First, since most business dealings will need to be conducted in English, those refugees who seek entry into the business world need to be able to speak English. Provision of materials in translation will not help achieve the goal. Second, there is not a large stock of materials that have already been translated, and those that have been translated are not necessarily available in all languages desired. Thus, there is a trade-off between providing materials in translation and the quantity of materials provided. As the demand for translation increases, the quantity of materials provided decreases. We have thus made a conscious decision not to provide materials in translation, but rather provide them in English only.

We have found it is possible to provide each participant with a fairly large array of materials at very little cost. The U.S. Small Business Administration has published an excellent series of guides on various aspects of running a small business. Attached in the Appendix (pages A-10 to A-12) is a list of SBA offices and a copy of the SBA order form for these materials. Also attached in the Appendix (pages A-13 to A-15) is a copy of the list of materials that were distributed during our training workshops. As can be noted, there was extensive use made of SBA materials. We have found that the SBA has been most cooperative in providing copies of materials in quantity. In addition to SBA materials, you ought to check with the other levels of government for materials. In general, the lower the level of government, the less quantity of materials will be available. This of course, will vary from location to location. At the state and local



level, the most useful materials will be materials detailing how to operate a business in compliance with state and local laws. Attached in the Appendix (pages A-16 to A-19) are lists of the various state government agencies that would be most useful to contact.

II. RUNNING THE PROGRAM

- A. Program Time Schedules
- 1. Time and Length. There are two considerations here: what is the best day and what is the best time and length.
- a. Best day. By far, Saturday workshops are the best. Weekday workshops will be poorly attended people are not likely to take off work just to attend these workshops. Sundays are a second choice, but for many, Sunday presents conflicts with other activities. These reasons apply not only to the refugees, but also to those who are presenting the workshop (administrative staff and the speakers).
- b. Best time and length. As will be seen shortly, there are essentially two blocks of time that may be suitable for the workshops: morning and afternoon. Our preference is for afternoon workshops, although this can be modified at your discretion. In any event, the workshop ought either begin after lunch or finish before lunch.

We do not think that all day workshops are advisable. This is our belief for a number of reasons. First, long workshops are too easy to go off schedule. The time of all concerned is valuable and so is the information presented near the end of the workshop. If the workshop runs too long either the end of the workshop must be sacrificed or the length of the workshop must be extended. In practice, what happens is that the material at the



end of the workshop gets the short end of the stick. Second, the capacity of the refugees (and any one for that matter) to endure about small business discussion ofeight hours entrepreneurship is Aimited. Attention levels and interest levels will surely fall near the end of the workshops. advise either a morning session (running from say, 8:00 to 1:00, or an afternoon/session running from about 1:00 to 5:00. The agenda sheets attached in the appendix (pages A-1 to A-3) give examples of afternoon workshops. The other item of note is that these workshops do not run straight through for four hours. In fact, the workshop at their longest will run for two hours. At a maximum, there should not be more than 2 hours between breaks. This is at a maximum. (If you have ever had a class that lasted for 2 hours, you will realize that this is a very long period of time indeed. We advise going for no more than 90 minutes or before taking a break. The first break can be after a longer period than the second break (thus, session of 90 minutes, break, session of 60 minutes, break, session of 60 minutes). The goal is not to have the audience lose interest due to fatigue.

2. Keeping on Schedule. In order to have the workshop proceed smoothly, it is necessary that the workshop be kept on schedule. This need for keeping on schedule leads, unfortunately, to serious trade-offs. On the one hand, keeping on schedule ensures that all speakers are given their allotted time and present their information as they had intended. On the other hand, keeping on schedule can (and has in our experience) severely limit the quality of audience speaker interaction — limits the number of questions that can be asked, and so on. Given the choice, we advise keeping on schedule as much as

possible. In order to do this, it is necessary that there be a person assigned the responsibility for keeping things on track—in the sample schedules attached, this is the function of the moderator. His job is to keep track of the speakers time, the amount of time being spent on questions, and to monitor the general flow of the workshop.

B. Registration Process

- 1. Pre-Registration. Attached in the appendix (pages A-20 to A-22) is the pre-registration form that was used in our Philadelphia workshops. Having good pre-registration data is particularly useful for planning the workshops required room size, numbers of copies of materials, and so on. We do not advise that you base your planning on the basis of your pre-registration returns. We have noted the following:
- a. Many of the refugees appear not to have an understanding of the pre-registration concept. Because of this, two things happen: those who intend to attend the workshops will come regardless of whether or not they have pre-registered (for example, in Philadelphia, about 10% of attendees had pre-registered); those who receive a pre-registration form and do not fill it out, but want to come, may feel that the lack of pre-registration excludes them from participation. In both of these cases, pre-registration has not served its purpose.
- b. Successful pre-registration requires a good population list something that is unlikely to be available to you.

In sum, although a good pre-registration system would represent a great convenience for the workshop organizers, it is not a wise idea to rely on the pre-registration data to predict attendance.



- 2. On-Site Registration, For on-site registration we suggest the following:
- a. Have a clearly identified registration area and/or table. Many of those attending will feel ill at ease from the moment they enter the building. Hence, clear identification of the workshop location is essential. Depending on the site you may be more or less restricted in the placement of signs, posters, flyers, announcing the location of the workshop. Before you put up such notices, check with the site supervisors.
- b. As the participants arrive, we suggest that they should "sign-in" and provide the following information to you:

Name Home Address Home Phone #

A copy of this form is attached in the Appendix (page A-23). This information will be useful later in getting an accurate attendance count. Although detailed background forms will be distributed to the participants, the Jikelihood of everyone filling them out is very small.

- c. There should be a registration supervisor as well as one or more additional people to make sure that all get registered. If those working the registration desk are multi-lingual, it is clearly an advantage.
- d. At registration, the packets of materials for that day's workshop ought to be distributed. The packets ought to be preassembled so that you are sure that all the participants will get all the materials. If the packets are not pre-assembled, the probability that participants will get a partial set of materials is a near certainty. If materials arrive late, is should be the job of the people working the registration desk to make sure that



all participants get the materials ("late" materials also include those materials that speakers bring with them and would like to distribute just before their presentations - such kind of distributions are not desirable from an organizational standpoint). The packets ought to contain the following:

agenda/program
summaries of the day's presentations
background information form
name tag (may be done at registration table)
information handouts
workshop evaluation form
paper/pencil
3x5 cards for questions

C. Question and Answer Sessions.

The participants will have questions about the material that the speakers presented and did not present. There are several methods used to handle the question part of the workshop.

- 1. Open Microphone Method. In this method, there would be one or more microphones available for the participants to ask questions directly of the speakers. The main advantage of this method is that it allows the ker to clarify ambiguous or otherwise unclear messages. There are several disadvantages associated with the method:
 - those who are more extroverted are more likely to ask questions
 - questions may be too specific for a general audience (e.g., the ins and outs of dealing with a particular city department with regard to a specific problem of a specific business
 - microphone control (some people just love to talk)
 - not all who have questions will get to ask, and hence will not get answers.
- 2. Question Card Method. In this method, participants are given a number of 3x5 or 4x6 cards on which they can write their questions. These cards are then collected at the end of each presentation. After a brief period of sorting and review (perhaps



3-5 minutes), the moderator asks a series of questions that are judged to be most suited for the audience. This method eliminates most of the problems associated with the open-microphone method. Two disadvantages are noted:

- participants with limited language ability many be unable to get their questions across clearly
- the method requires some "dead" time while the sorting process takes place.

One way to reduce the problem of dead time is to have some questions prepared in advance. Have these questions asked while the others are being sorted and reviewed. Two other things of note about this method: all questions should get a reply - either oral or written. Second, keep track of the questions as they may be useful in designing future workshops (e.g., if there are avery large number of questions about the ins and outs of franchising, perhaps a workshop on franchising ought to take place.

D. Forms and Forms Return

In order to have a better understanding of those who attended the workshops, and to help design better workshops, information can be collected from the participants. Attached in the Appendix (pages A-24 to A-27) are copies of the "Background Information Form" and the "Workshop Evaluation Form." Whether or not you use these or similar forms depends on your own particular needs.

As was noted above, not all respondents will return their forms. Our workshop had a 60-70% forms completion rate and this was after repeated and passionate exhortations to return the forms. One method to increase forms return that we think may be successful (although we have not yet tried it), is to offer the participants something in return for filling out the forms. We



suggest that you announce that in order to receive a certificate of completion, the participants must fill out and return the forms. This should increase the return rates.

III. FOLLOW-UP ACTIVITIES

Three areas of follow-up need to be considered: certificates of completion; question responses; and, personal assistance.

- A. Certificates of Completion. As this is a very credentialoriented society, we believe that giving some sort of completion certificate is appropriate. In addition, such a certificate may useful in getting assistance from be lending (demonstrates some level of business skill). Attached in the Appendix (pages A-28 to A-29) is a copy of the certificate that was sent out from our workshop. One particularly good use of the data is in determining who qualifies for certificate of completion and who does not. Depending on the number of workshops you may require attendance at all of workshops (if few workshops) or at most of the workshops (if many workshops).
- B. Written Question Response. If you employ the question card technique, you ought to provide written replies to those questions that could not be answered in the workshop.
- C. Personal Assistance. We have found that after the workshops, a number of those who had attended will seek more personal assistance at later dates. There then is a question of how to deal with this eventuality. The best option is to be forewarned of this and figure this into your budget. It is then possible to hire someone on an ad hoc basis to deal with individual cases. If it has not been planned for, then one



function is to provide business counseling. The two most important of these organizations are the Service Corps of Retired Executives (SCORE) and the Small Business Development Centers (SBDC) located at various colleges and universities around the country (the location of the closest local SBDC can be learned from the SBA). In any case, provision for case by case counseling ought to be made, since the demand for the service will follow from the workshops.

SMALL BUSINESS SEMINAR

HOW TO OPEN AND RUN A SMALL BUSINESS

SERIES I, WORKSHOP I

Date: Saturday, March 3, 1984

Time: 1 to 4:30 o'clock p.m.

Location: University City Sheraton

36th and Chestnut Streets Philadelphia, PA 19104

Admission: Free. Space is limited

so please come early.

Parking: 75¢ at the Sheraton

Who Might Attend: All people interested in opening,

. expanding, or running a successful

business.

PROGRAM

1:00 P.M. - Registration

1:30 P.M. - Introduction of Program: Mai Tuan, Marketing Department, AMTRAK

- Welcoming Remarks: Kenneth L. Perrin, Ph.D., President, West Chester University

- Moderator: Khiet Trankiem, Product and Licensing Manager, E.I. DuPont de Nemours and Company, Chairman of the Board, Vietnamese Chamber of Commerce, Greater Philadelphia.

Speakers

- 1:45 P.M. How to Select a Business: Joseph M. Thorson, Ph.D.,
 Management Consultant, SBA SCORE, President, Greater West Chester
 Chamber of Commerce.
- 2:30 P.M. Appropriate Legal Format for a Small Business Licenses and Permits: Jeffrey Krain, Attorney at Law, Krain, Heslin, and Lam. Philadelphia.
 - 3:15 P.M. BREAK
 - 3:30 P.M. Tax Considerations for a Small Business: Carl Smith, M.B.A., CPA, .
 Professor of Accounting, West Chester University, Tax consultant to
 Small Business.
 - 4:00 P.M. Questions and Comments.
 - 4:30 P.M. Adjournment.

PRESENTED IN COOPERATION WITH THE U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION AND THE VIETNAMESE CHAMBER OF COMMERCE OF GREATER PHILADELPHIA

For further information, please contact:

Dr. Hung Manh Cr. or Professor James A. Talaga

Project Director Marketing Specialist

west Chester University

Tel: (215) 436-2649

(215) 436-2304

SMALL BUSINESS SEMINAR

HOW TO OPEN AND RUN A SMALL BUSINESS

SERIES I WORKSHOP II

Date: Saturday, March 17, 1984

Time: 1:00 to 4:30 o'clock P.M.

Location: University City Sheraton

36th and Chestnut Streets Philadelphia, PA 19104

Admission: Free. Space is limited so

please come early.

Parking: 75¢ at the Sheraton.

Who Hight Attend: All people interested in opening, expanding, or running a

successful Small Business.

PROGRAM

1:00 | M. & Registration

1:30 P.M. § Introduction of Program: Mai Tuan, Marketing ment. AMTRAK

\$ Welcoming Remarks: George Brown, Executive Dia or, West Philadelphia Chamber of Co :ce.

\$ Moderator: Dr. Tong Hin, D.M.D., Former Pre_**/ t, Cambodian Association of Greater Philadelphia.

Speakers

- 1:45 P.M. § How to Promote and Market Your Product or Service: Walter P. Chandler, Jr., Senior Vice President, W. K. Gray and Associates,
- 2:30 P.M. 5 The Insurance Needs of a Small Business: Anthony J. Hom, Attorney at Law, M.B.A., J.D.
- 3:15 P.M. & BREAK
- 3:30 P.M. § Small Business in America: A Personal Success Story: Ms. Julie Wong.
- 4:00 P.M. § Questions and Comments.
- 4:30 P.M. § Adjournment.

PRESENTED IN COOPERATION WITH THE U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION AND THE VIETNAMESE CHAMBER OF COMMERCE OF GREATER PHILADELPHIA WITH SUPPORT FROM U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES

Contract #130-83-0015

for further information, please contact:

Or. Hung Manh Chu or P

Project Director

Professor James A. Talaga. Marketing Specialist

West Chester University Tel: (215) 436-2649 (215) 436-2304 West Chester University

SMALL BUSINESS SEMINAR

HOW TO OPEN AND RUN A SMALL BUSINESS

SERIES I. WORKSHOP III

Date:

Saturday, March 31, 1984

Admission: Free. Space is limited so

. please come early.

Time:

1:00 to 4:00 P.M.

Parking: 75¢ at the Sheraton.

Location:

University City Sheraton 36th and Chestnut Streets

Philadelphia, PA 19104

Who Might Attend: All people interested in opening, expanding or a Small Business.

PROGRAM

1:00 P.M. \$ Registration

1:30 P.M. 5 Introduction of Program: James A. Talaga, Assistant Professor of Marketing, West Chester University.

> § Welcoming Remarks: Dr. Halinda L. Murray, Dean, Faculty of Professional Studies, West Chester University.

William Neary, Director, Office of Refugee Resettlement, Region III, Department of Health & Human

Services.

Khiet Tran Kiem, Chairman of the Board, Vietnamese Chamber of Commerce of Greater Philadelphia.

§ Moderator: Dung Yukhac, M.B.A., Vice President, Management Division, Philadelphia National Bank, Former Vice Minister of Finance, Republic of Vietnam.

SPEAKERS

1:45 P.M. \$ Effective Record Keeping Systems for a Small Business: Peter Fackler, M.B.A., CPA, Associate Vice President for Business Affairs, West Chester University.

2:30 P.M. \$ BREAK

2:45 P.W. \$ How to Borrow Money? Where to Borrow Money?:

- William Gannetti, District Director, Small Business Administration.
- * Joseph J. James, Executive Director, Philadelphia Citywide Development Comporation and Deputy Director of Commerce, City of Philadelphia.
- Robert Sanders, Loan Officer, Small Business Division, Philadelphia National Bank.

4:00 P.M. § Questions and Comments.

4:30 P.M. § Closing Remarks: Dr. Philip M. DeMoss, Director, School of Business and Public Affairs, West Chester University.

5 Adjournment.

PRESENTED IN COOPERATION WITH THE U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION AND THE VIETNAMESE CHAMBER OF COMMERCE OF GREATER PHILADELPHIA 11 SUPPORT FROM U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES Contract #130-83-0015

For further information, please contact:

Dr. Hung Manh Chu, Project Director: (215) 436-2649 Professor James A. Telaga, Marketing Specialist: (215) 436-2304

Cmall Dualman David

West Chester University

Department of Business Administration Anderson Hall

West Chester, Pennsylvania 19383

(215) 436-2304/2261

ዓአነከተኛ ንግጵ ሴሚባር::

"ተለጉተ፣ አካከተሩ፣ ንጣፉ: ፕንዬት አንደሚቸመርና ፕንደሚካሄድ።

ቁጥር: I ክፍል 3

ቀን፤-አ.ኤ.አ. ቅዓሜ: ወզርት: 31 ቀን 1984 9.50.

ሰጣቱ - ካስከት በኋካ ነገ ሽንድ ኤክክ - አሁት ፣ ተኩል።

NIT- PIRCILL: THEY (SHERATON)

36: " 4: Thith: 00372

Whaawe: ፔንክልቪንደ 19104

י: דרש יצים אל יניטאל י

Pours:094025: 0.75 47tg Tutz 094028: 15

PIGGIOG: HCHC:

ור אר פף --- (לבחי: הארתר) ב סיון

1:30 (" ") T- PTEMLOW: OPH+400 & P: N James A. Talage

- P877: +7+C: PYTCLE: שאלה: פתנשי קפשא כ==

- Phrong F: 00 4 ns: 3mmc: n Anto: Malind L. MURRA

የሕት ን ያው : ሀጋብሊሃነ የቀፉ ዓወ መ : የ ሀ ያ ና ን ስ : 90 ነነት ል :

ወዲኒስቲር። 492697

1:45 (אואן:חשר) אויבן איוחה בי משאות בי הצואו האואול: שח בי בי חית n Peter Fackler, ws. n. to, t. T. t. חשחץ: דוורני פיחכתל: פאיחובי משני המשונ:



2:50 (57747: 154) - 0147

2:45 (אחגל: חשר) - גאגדי ארא: ספחת בו אוביים:

- N William Gennetti, PRN76N7, 50001773

- N Joseph J. James, NWHRAWSI PYROLLY

NRobert Sanders nuhRawg-niteが いるか: Phint者: マのな: : P-のなどはなる:大いない

4:00(nnh7:114h) - T3&9: Kn+387:

4:30 (41) +: 14) - POOHZE: 3990C

- n-Antc: Philip M. De Moss

のよりは、それに、もんしていた。 とっつか、そうかかにようりに

- ODHL3

በከሜሪካን: የአነስተኛ ፡ ንጣድ: ሕለተ ፍልር: ተባባሪነት: የተቀንበ

りかにかってくた。なる時にかかすにそのなれ十十十十二、まりつのよ。

PATTE: Hung Manh Chu

९५७६११२ ८७११८

Dezgo Jewie James A. Talaga

የአያጣ፡ 'አከተ ፕሎስት:

874: 下かし: マイカでんと

ከልክ:ቀጥር 215 436 2649 215 436 2304 36

ERIC

Full Text Provided by ERIC

Department of Business Administration Anderson Hall (215) 436-2304/2261

West Chester, Pennsylvania 19383

SIMINAAR KU SAABSAN GANACISIGA YAR YAR SIDA LOO FURO LOONA MAAMULO GANACSIGA YAR YAR

CASHARKA I, QEYBTA III

MALINTA: SABTI, MARSO 31, 1984 WAQTIGA: 1:00 ILLAA 4:00 PM

MEESHA: University City Sher

University City Sheraton 36th iyo Chestnut Streets Philadelphia, PA 19104

GALITAANKA: LACAG LA'AAN. BAAKINKA: 75¢ SHERATON

YAA IMAAN KARA: DADKA DOONAYA INEY FURTAAN,

WEYNEYAAN AMA MAAMULAAN GANACSI FAAIDO LEH

BOROGARAAMKA

1:00 PM ISRAJISTARGAREYNTA

1:30 PM FURITAANKA BOROGARAAMKA: James A. Talaga, Assistant Professor of Marketing, West Chester University.

SOO DHAWEYNTA DADKA: Dr. Malinda L. Murray, Dean, Faculty of Professional Studies, West Chester University.

DEXDHEYAADIYAHA: Dung Vukhac, M.B.A., Vice President, Management Division, Philadelphia National Bank, Former Vice-Minister of Finance, Republic of Vietnam.

DADKA HADLAYA

1:45 PM XISAABAADKA KU HABOON GANACSATADA YAR YAR: Peter Fackler, M.B.A., CPA, Associate Vice-President for Business Affairs, West Chester University, IYO LATALIYE GANACSTADA YAR YAR.

2:30 PM NASASHO

2:45 PM SIDAAD U DEYMAN LAHEYD LACAG? MESHAAD KA DEYMAN LAHEYD LACAG?:
William Gennetti, District Director, Small Business Administration.

- Joseph J. James, Executive Director, Philadelphia Citywide Development Corporation and Deputy Director of Commerce. City of Philadelphia.
- Robert Sanders, Loan Officer, Small Business Division, Philadelphia National Bank.

4:00 PM SU'AALO IYO WAX KA DHIHID.

4:30 PM XIRITAANKA: Dr. Philip M. DeMoss, Director, School of Business and Public Affairs, West Chester University.

WAXAA SOO DIYAARIYEY U.S. SMALL BUSINESS ADMINISTRATION IYO U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES.

CONTRACT #130-83-0015

WIXII AKHBAAR AH LA SOO XARIIRA

Dr. Hung M. Chu Project Director (215) 436-2649

AMA

A6

Professor James A. Talaga Marketing Specialist (215) 436-2304

WEST CHESTER UNIVERSITY

AMA KHIET TRAN KIEM, PROJECT COORDINATOR



Department of Business Administration West Chester, Pennsylvania 19383 שפעחת: בתש להבנת עבשפעות (215) 436-2304/2261 อิชาทมเช็ก และ และ งาน บุระกลับอย. באוני שונים הרוב בפט בעות של בשולות של אין וב מי בתנע מפוחו, המונים mainan: 75% of sherator. 1:00 th 4:00 may loaj: winson: was city Sheraton منه و رتيم اله معمد من المراه المراعد المراهد you 36th in chestnut ภามเป็ด และ ธยาย ภาม พระกลมอยั NA 19104 PA 19104 ישותלוים: HOD MAJ. . คิ้า พะมาม. อะเพียงคางคน. James ATalaga, เรารอย อาจาม ฝาย ภามอาวุ เกาเอก 29 มะบา อบะยา บอง chester:
-เรารองมากอ. อา. Malinda L. Murray, Dean, คะมะรักรรมหาก อามอารุง 1:30 Pm มีกลา 29 ม: ชาวยา: ยาลัย Wort chester. - ย่ากัญากมะ Dung Vukhac M.O.A. รายเพม , คะมะฮาลักมา คา ในขึ้นเวลา Philadelphia National Bank, เคยาขั้นรายเขามากาม กาม ในขึ้นเวลา שניות הל הליות יהנושה 1:45 Pm. การภาพมารักลา พมบมี ยาก ag อาระมีการอา. โกย. leter Fackler, M.B.A. cPA, sque เพลา และ ขามยุระมด์ 29 มะอาริยาะอาลัย West chester และ เป็นเที่ยึกลา ะๆ บุ 2:30 Pm. Sonne Lusia? 2002 st. Suera. William Gennetti, vio eni ing com 2:45 Pm. ย์รับกุม อาม พุร: 16 มอน. Joseph J James, หริเมรีย์รับงาน ดามัพฮามา และ ศริ แยม ถามั พมสาร ในเล ולני שם וחתו אל Robert Sanders, 175 min d' Juen wan uns: no 200 29 m: 21 mila Phia National Bank. 4:00 Pm. คา วาย และ ความ คลั้งความเทริ 4:30 m. ราเวอดี พมอบิรม โดย. Dr. Philip M. Demoss, หวินที โรงราย ยุระกดี และองหะ -รอ ทุ้าพม. א ועביות דינות חפיבעות לבמוה

SITIN James A Talaga

25 kiet Tran kiem

สุ พา กฎ ยหา พท พะ ยูง.

Dr. Hung Manh chu

MINI I BY MAN

[C(215) 436-2649.

いなのなるしかのないのない ENTRACES AND ENTRACTOR OF SERVICE SERVICE SERVICES SERVIC उर दल दें व १४ केश में वेद ए र हमें प्र 9.00 ब्ल र को में दे. ल० र हरी ने UNIVERSITY CITY SHERATON OF TE CE SEX SENS OND IS CERTS देश्य है : ACA Jungan Jan . ए स्टाइ : श्रीय स्थान किया मार्थित कर्य प्रायुक्त हा महळाल क्य प्रायुक्त ह 800 2 6U2: 32: 82 48 482 622 45 WELL ZHEBYLON उड़ में am रेहर देह राष्ट्र का हरे में में महिंद कर . CARDO : DE EL LAS DE CASMENE SA, ENE ME HEME MUZZ CARDO : DO ES ENSE CESMENE SA, EZ CARDO : DO ES ENSE CASMENE SA, EZ CARDO : DO ES ENSE CASMENE SA, EZ CARDO : DO ES ENSE CASMENE SA, ES ENSE MUZZE igin ewy cale @2 Ent A स्थित के का का कार्य के के के देन हमा रक्ष कर हर हैं कि car 9.68 เพร m. 98 with the same of the stant was ge मुक्र भूष धर है थर महस्त है. 5 wis 4. mo 아이 그 부수에 나 5 care US SMALL BUSINESS ADMINISTRATION 五色的 如如此之前不可不如此中国人 मध्यार कारण के भी भारत है है है 文 M 配 TALAGA TIME HUNG MANH CHU פאה נוצ בי בין מיות נאם בים בין איות בים בים

Department of Business Administration Anderson Hall

West Chester, Pennsylvania 19383

(215) 436-2304/2261

HOI THAO TIEU THUONG:

LAM THE NAO DE BAT DAU VA DIEU HANH TIEU THUONG.

KHOA III KY

NGAY GIO.: Thu bay, 31 tháng 3, 1984. Từ 1.00 đến 4.30 chiều.

DIA DIÊM: Sheraton University City, Center Suite, duong Chestnut va 36th,

Philadelphia, PA.

: Mien phi. Cho ngoi giới hạn, xin dèn som giù cho. VÃO CỦA

: 15 cents tại garage cua Sherqton, lới vó trên đương 36th khoang giua ĐÀU XE

Chestnut va Ludlow.

THANH PHAN NAO NEN THAM DU? -Nhung vi co y dinh "vao" thuong mai hoac dang co coso thương mại mà muon diệu hành hay phát triển hưu-hiệu hon deu duoc hoan-hi moi tham du.

CHUONG TRINH

 Ghi danh, dien bang ten, vão phong hop. 1.00

Gioi thieu chuong trinh. Giang-su James A. Talaga, Dai-Hoc West Chester.

Diễn văn chão mung- Giao-sư Malinda L. Myrray, Ph.D., Khoa-truong phankhoa Chuyên-Môn, Đại-Học West Chester. - Ông William Neary, Giam-duc co-quan dinh-cu vung III. - Ong Tran-Kiem-Khiet, Chu-tich uy-ban quantri Phong Thương-Nai Việt-Nam tại Philadelphia và Phù-Cán.

Chu-toa khoa họi thảo. Ong Vu-Khạc-Dung, Phó Chu-tịch Ngạn-Hang, Philadelphia National Bank, Nguyèn Thu-Truong Bô Tài-Chanh, Viet-Nam

Conq-Hoa.

THUYẾT TRÌNH VIẾN

1.30

* Lam The Não De Thiet-Lap Môt He-Thong Ke-Toan Huu-Hieu Cho Tieu-Thuong? 1.45 Giang-su Peter Fackler, M.B.A., C.P.A., Phu-ta Pho Viên trüong dac trach Tải-Chánh, Đại-Học West Chester, Nguyễn Cò-Vân Tài Chánh cho ticu-thuong.

• NGHỈ GIẢI LAO 2.30

 Vay Tiên Lam Thương-Mại- Lam thê não de vay tien va vay tien o đau?
 -Ong William Gennetti, Giám-đóc mien, co-quan Tieu-Thuong Hoa-Kŷ. 2.45 -Org Joseph J. James, Giam-doc co-quan Xay-Dung va Phat-Trien Thank-Pho, kiem Phó Gian-doc co-quan Tai-Chánh thanh pho Philadelphia. -Ong Robert Sanders, Chuyen-Vien Ngân-Hang dạc-track cun-xet ho-so vay tien cua tieu-thuong, Philadelphia National Bank.

* Gibi-Dap Thac-Mac 4.00

Dien-tu Be-Mac. Giao-su Philip M. DeMoss, Ph.D., Giam-duc truong Hanh-4.30 Chanh, Quan-Tri vā Ke-Toan, Dai-Hoc West Chester.

GIAI FAN.

Khoa hoi-thac nay duce to-chue va thue hier do Trung-Tam Phat-Trien Tieu-Thuong, Dai-Hoc West Chester, phùi-họp với cơ-quan Tiêu-Thương Hoa-Kỹ, cơ-quan Dinh-Cu Hoa-Kỳ, và su cong-tac cua Phong Thuong-Mai Viet-Nam tai Philadelphia va phu-can. CAN BIET THEM CHI-TIET XIN LIEN-LAC

Talaga Miang-su James A. ERIC pr. Chu Manh Hung. Gizm-doc Chuong -Trink 436-2304. Dien-Thuai: (215) 436 A9 4 40

Field Offices-Small Business Administration

(RA: Regional Administrator; DO: District Director; BM: Branch Manager; OIC: Officer-in-Charge)

	Region	
	Boston, Mass 02110 - Bicston, Mass 02114 - Springfleld, Mass 01101 - Augusta, Maine 04330 - Concord, N.H. 03301 - Hartford, Corin, 08106 - Marripeter, Vt. 08802 - Providence, Pl. 02903 - New York, N.Y. 10278 - Mehville, N.Y. 10278 - Mehville, N.Y. 11747 - Hate Rey, P.R. 00819 - St. Thomas, VI. 00801 - Newerlt, N.J. 07102 - Carrden, N.J. 08104	
, M	Syracuse, N.Y. 13280 Burbato, N.Y. 14202 Elmar, N.Y. 14801 Albarry, N.Y. 12207 Pochoster, N.Y. 14814 Philadelphia, Pa. 19004 Philadelphia, Pa. 19004 Harroburg, Ps. 17101 William Barre, Ps. 18701 William Barre, Ps. 18701	
I¥	Batemore, Md. Clarkstono, W. Va. 28301 Charleston, W. Va. 28301 Charleston, W. Va. 28301 Pittsburgh, Pa. 15222 Richmond, Va. 23240 Washington, D.C. 20417 Attenta, Ga. 30367 Attenta, Ga. 30367 Attenta, Ga. 30367 Staresboro Ga. 30458 Birmingham, Ale. 35205 Charlotte, N.C. 28202 Greenville, N.C. 27834 Columbia, S.C. 29201	
	Jackson, Miss. 39201 Biloxi, Miss. 39530 Jacksonville Fia. 32202 Louisville, Ky. 40201 Miami, Fia. 33134 Tampo, Fia. 33502 West. Palm. Beach. Fia. Nashville, Tenn. 37219 Khonville, Tenn. 37219 Khonville, Tenn. 37202 Mamphis, Tann. 38103 Chicago, III. 60604 Chicago, III. 60604	3340

Officer-in- Charge James H. Angevine, RA-John McNeily, DD Vincent Mineo, OIC Thomas McGibcuddy, DO Bert F. Yeague, DD (Vacancy) DO David Emery, DO Im Heuge, DD Peter P. Neclie, RA Henry Tiehelmen, DD Water Lauret, Std. Wilfred Berstez-Robies, DD Lional G. Bactiste, OIC Andrew Lynch, DO Joseph T. Ferricole, OIC J. Witson Herrison, DD Franklin J. Sciertine, BM Jemes Cristolero, SM: Daniel S. O'Connell.OIC F. Peter Filten, OIC Poter Terpoluli, Jr., RA William Gennetti, DO Kenneth Olsen, IBM John Scholowski. SM John Williams, Std. J. Amold Feldmen, DD Menin Shelton, DD Edward Zymmermen, BM Joseph Kopp, DD M Hawley Smith, DD Bernard Layne, DD Miller A. Widenwe, RA Clarence Barnes, DD Charles F. Henderson, OIC James Barksdale, DD Larry Cherry, DD Michael J. O'Calladhan, OIC Johne Patrick, DO (Vacancy) DD D. Mike Shelton, BM Douglas E McAilister, DD Billy Wells, DD John L. Carey, DD John W Francis, OIC Roger Cosper, OIC Robert M. Hartman, OIC (Vacancy) OIC Richard A. Castilon, BM Richard D. Durkin, RA John L. Sinith, DD Phil Ramos S Charles Hemming, Jr., DD Frank Hay, DD

Cecil G. Bostricht, BM

60 Betterymerch St. 150 Causeway St. 302 High St. 40 Western Ave. 55 Pleasant St. 1 Hertford Sq: W. S7 State St. 40 Fountain St. 26 Federal Plaza 26 Federal Plaza 35 Pineleum Rd. Carlos Chardon Ave. Voterana Dr. 970 Broad St. 1800 E. Davis St. 100 S. Clinton St. 111 W. Huron St. 180 Clemens Center Ploss 445 Broadway 100 State St. 231 St. Assohs Rd., Bala Cyrwyd 231 St. Assohs Rd., Bala Cymwyd 100 Cheetnut St. 20 N. Penn Ave. 844 Kine St. 8600 LaSale Rd., Youson 21204 100 N. 34 St. Charleston National Plaza 960 Penn Ave. 400 N. 8th St. 1111 18th St NW 1375 Paschtree St. 1720 Peachtree Rd 127 N. Main St. 908 S 20th St. 230 S. Tryon St 215 S Evans St 1835 Assembly St. 100 W. Cepital St. 111 Fred Haise Blvd 400 W Bay St 600 Federal Place 2222 Ponce de Leon Blvd 700 Twigs SI 100 S. Narcissus St 404 James Robertson Pkwy 502 S Gay St 167 N Main St 219 S Dearborn St 219 S Dearborn St. 4 North, Old State Capitol Plaza 1240 E 9th St 85 Marconi Blvd 550 Main St

Address

Detroit, Mich. 48226 Marquette, Mich 49855 Indianapolis, Ind. 46204 South Bend, Ind. 46601 Madison, Wis 53703 Eau Clare, Wis 54701 A.dwaukee, Wrs. 53202 Minnespolia, Minn 55403 VI Dellas, Yex. 75235 Dallas, Tex. 75242 Mershall, Tex. 75670 Fort Worth, Tex. 76102 Albuquerque, N. Mex. 87110 Houston, Tex. 77054 Little Rock, Ark 72201 Lubbock, Tex 79401 El Paso, Tax 79902 Heringen, Tex 78550 Colous Christi, Tex. 78408 New Orleans, La. 70113 Shreveport, La. 71101 Oklahoma City, Okla, 73102 Tutas, Okla. 74103 San Antonio, Tex. 78206 Austen, Tex. 78701 Kansas City, Mo. 64106 Kensee City, Mo 64106 Senngheld, Mo. 65806 Cace Girardeau Mo. 63801 Coder Racide, lowe 52402 Des Moines, love 50309 Omehe, Nebr. 48102 SL Louis, Mo. 83101 Wichita, Kans. 87202 Denver, Colo. 80202 Deriver, Colo. 80202 Ceeper, Wyo. 82601 Fargo, N. Delt. 58102 Helena, Mont. 58601 Sell Lake City, Utah 84138 Sicuri Falls, S. Dak. 57102 San Francisco, Calif. 94102 San Francisco, Calif. 94105 Freeno, Calif. 93721 Secremento, Cald. 95814 Las Vegas, Nev 88101 Reno, Nev. 89505 Honolulu, Haves 96650 Agene, Guern 96910 Los Anneles, Calif. 90071 Santa Ana. Call 92701 Phoenix, Artz, 85012 Tucson, Ane. 65701 San Diego, Calif 92166 X Seattle, Wash, 98104 Seattle, Wash, 98174 Anchorage, Alaska 99513 Fairbanks, Alaska 99701 Boise, Idaho \$3702 Portland, Oreg. 97204 Spokene, Ween 99201

Raymond Harshman, DD (Vacancy) BM Robert General, DD (Vacancy) BM Curtis Charter, DD (Vacancy) OIC Anthony J. McMahon, BM Gelso C. Moreno, DD Revnaldo H. Lopez, RA James S. Reed. DD George Lewis, OIC (Vacancy) BM (Vacancy) DD Consid Gross, DD -Maunce Britt, DD Philip O'Jibway, DD Dick Valdez, BM Rodney Martin, DD Miquel Cavazos, BM Talon Abousse, DD Jerry Tarrner, DO Robert Sall, DD (Vacancy) OIC Julio Perez, DD Stan Rutland, OIC William A. Powell, RA Patrick Smythe, DD Shelby Slaughter, BM Jerry Martin, OIC Raich Potter, DO Conrad Lawlor, DD Rick Budd, DD Robert Andrews, DD Clayton Hunter, DD Carlos R. Suerez, RA Doug Graves, DD Paul Nemetz, DD Robert Pinkerton, DD John Cronholm, DO Kent Moon, DD Chester Leedom, DD transmeres Castillo, RA (Vacancy) DD Peter Bergin, DD Walter W. Hill, OIC Robert Garrett, DD Robert L. Davis, OIC David Nakagawa, DD Jose M. L. Lujan, BM Gerald Monte, DD John S. Waddell, BM Walter Fronstin, DD Richard A. Schulze, OIC George Chandler, DD Stephen Hall, RA Maxine Wood, DD Frank Cox. DO Sprague Carter, BM Verne Leighton, DD Stewart Rollins, DD Valmer Cameron, DD

477 Michigan Ave 220 W Washington St 575 N. Pennsylvana St. 501 F. Monroe St. 212 E Washingtor Ave 500 S. Barstow St. 517 E. Wisconsin Ave. 100 N 6th St. 1720 Regal Row 1100 Commerce St. 100 S Washington St 2-1 W Lancaster 5000 Marble Ave VE. 2525 Murworth St 320 W Capital Ave 1205 Texas Ave 4100 Rio Bravo 222 E Van Burer St. 3105 Leopard St 1001 Howard Ave 500 Fanon St 200 NW 5th St 333 W Fourth S 727 E. Durango Brid 300 E 8th St 911 Walnut St. 1150 Granda Ave 309 N. Jefferson St. 731A N. Main St. 373 Come Rd ME. 210 Walnut St 19th and Farnum SI 815 Otre St 110 E Watermar St 1405 Curbs St 721 1940 St. 100 E 8 St 657 2d Ave. 301 S. Park Ave 125 S State St 101 S Mane Ave. 450 Golden Gate Ave 211 Main St 2202 Monterey St. 660 J SL 301 E Slewart 50 S Virginia St. 300 Ala Mona Pacific Dady News 3kds. 350 S Figueros 54. 2700 N Man 5: 3030 N. Central Ave 301 W. Congress' St. 680 From St. 710 2d Ave 915 2d Ave 701 C SL

101 12th Ave

1005 Main St.

1220 SW 3d Ave

651 U.S. Courtrouse

ERIC Full Text Provided by ERIC

Existed A. F. Ann. S.

Springfield, III 62701

Cleveland, Ohio 44199

Columbus, Ohio 43215

Cincinnati, Ohio 45202

Management Assistance Publications

The Management Aids (MAs) recommend methods and techniques for handling management problems and business operations.

Small Business Bibliographics (SBBs) list key reference sources for many business management topics.

Starting Out Series (SOSs) are one page fact sheets describing financial and regarding requirements for selected manufacturing, retail, and service businesses.

Management Aids

Financial Management and Analysis

The ABC's of Borrowing
What is the Best Selling Price?
Keep Pointed Toward Profit
Basic Budgets for Profit Planning
Pricing for Small Manufacturers
Cash Flow in a Small Plant
Credit and Collections
Attacking Business Decision Problems With Breakeven Analysis
A Venture Capital Primer for Small Business
Accounting Services for Small Service
Firms
Analyze Your Records to Reduce Costs
Profit by Your Wholesalers' Services
Steps in Meeting Your Tax Obligations
Getting the Facts for Income Tax Reporting
Budgeting in a Small Business Firm
Sound Cash Management and Borrowing
Keeping Records in Small Business
Check List for Profit Watching
Simple Breakeven Analysis for Small Stores
Profit Pricing and Costing for Services

Planning

	• •
MA 2.002	Locating or Relocating Your Business
MA 2.004	Problems in Managing a Family-Owned Business
MA 2 005	The Equipment Replacement Decision
MA 2 008	Finding a New Product for Your Company
MA 2 007	Business Plan for Small Manufacturers
_ MA 2.008	Business Plan for Small Construction Firm
MA 2.009	Business Life Insurance
MA 2.010	Planning and Goal Setting for Small Business
MA 2.011	Fixing Production Mistakes
MA 2.012	Setting Up a Quality Control System
MA 2.013	Can You Make Money With Your Idea or Invention?
MA 2.014	Can You Lease or Buy Equipment?
MA 2 015	Can You Use a Minicomputer?
MA 2.018	Check List for Going Into Business
MA 2.017	Factors in Considering a Shopping Center Location

MA 2.018	Insurance Checklist for Small Business
MA 2.019	Computers for Small Business—Service
	Bureau or Time Sharing
MA 2.020	Business Plan for Retailers
MA 2.021	Using a Traffic Study to Select a Retail Site
MA 2.022	Business Plan for Small Service Firms
MA 2.024	Store Location "Little Things" Mean a Lot
MA 2.025	Thinking About Going Into Business?

General Management and Administration

MA 3.002	Management Checklist for a Family Busine	a
MA 3.004	Preventing Retail Theft	
MA 3.005	Stock Control for Small Stores	
MA 3.006	Reducing Shoplifting Losses	
MA 3.007	Preventing Burglary and Robbery Loss	
MA 3.008	Outwitting Bad-Check Passers	
MA 3.009	Preventing Embezzlement	

_ MA 3.001 Delegating Work and Responsibility

Marketing

MA 4.003	Measuring Sales Force Performance
MA 4.005	Is the Independent Sales Agent for You?
MA 4.007	Selling Products on Consignment
MA 4.008	Tips on Getting More for Your Marketing Dollar
MA 4.010	Developing New Accounts
MA 4.012	Marketing Checklist for Small Retailers
MA 4.013	A Priciog Checklist for Small Retailers
MA 4.014	Improving Personal Selling in Small Retail Stores
MA 4.015	Advertising Guidelines for Small Retail Firms
MA 4.016	Signs in Your Business
MA 4.018	Plan Your Advertising Budget
MA 4.019	Learning About Your Market
MA 4.020	Do You Know the Results of Your Advertising?

Organization and Personnel

MA 5.001	 Checklist for Developing a Training Pr 	mergo
MA 5.004	Pointers on Using Temporary-Help Se	
MA 5.005	Preventing Employee Pilferage	1
MA 5.008	Setting Up a Pay System	i
MA 5.007	Staffing Your Store	į
MA 5.008	Managing Employee Benefits	

Legal and Governmental Affairs

MA 6.003 MA 6.004	Incorporating a Small Business Selecting the Legal Structure for Business	Your	•
MA 6.005	Introduction to Patents	/.	

Miscellaneous

MA 7.002	Association Services for Small Business
_ MA 237	Market Overseus With U.S. Government
	Help



511.	
1. Handcrafts	
2. Home Businesses	
3. Selling By Mail Order	
9. Marketing Research Procedures	
10. Retailing	ماميدام
 12. Statistics and Maps for National Market A 13. National Directory for Use in Marketing 	maiyais
15. Recordkeeping Systems—Small Store and	Service
Trade	D41 7104
18. Basic Library Reference Sources	•
20. Advertising—Retail Store	
31. Reteil Credit and Collection	_
37. Buying for Retail Stores	, •
— 72. Personnel Management — 75. Inventory Management	1
65. Purchasing for Owners of Small Plants	f
_ 86. Training for Small Business .	/
87. Financial Management	• •
88. Manufacturing Management	•
69. Marketing for Small Business	
— 90. New Product Development	•
91. Ideas Into Dollars	
505	
nege Building Coulded County at a	
0106 Franchised Businesses	
0107 Hardware Store or Homs Centers	
0111 Sporting Goods Store	
0112 Drycleaning	
0115 Pest Control 0116 Marine Retailers	
0117 Retail Grocery Stores	
0122 Apparel Store	
0123 Pharmacies	
0125 Office Products	
0129 Interior Design Services	
0130 Fish Farming	
0133 Bicycles 0134 Roofing Contractors	
0135 Printing	
0137 The Bookstore	
0138 Home Furnishings	
0142 Ice Cream	
0145 Sewing Centers	
0149 Selling By Mail Order 0150 Solar Energy	
0100 Solar Energy 0201 Breakeven Point for Independent Trucker	•
Check to receive another copy of the following:	
3 115-A List of Free Publications	
7 115.8 List of Far-Sale Publications	

To get copies of the listed publications, check the titles you want, fill in your name and address, and mail this order form to:

or call tell free 886-433-7212 [Texas only call 806-792-8961]. U.S. Smell Business Administration P.O. Box 15434 Ft. Worth, Texas 76119

Notice: Five (5) copy limit per publication requested. Requests for more than five (5) copies of a publication must be sent to the SBA District Office nearest you. Please give the reason you need more than five (5) copies.

Name

(Please Print or Type)

Street

City/State/Zip

BIBLIOGRAPHY

on this and the next two pages is a list of materials that were distributed during the three training sessions held in Philadelphia. These items are listed here as suggestions as to what can be used for the workshops. All of these materials were acquired in quantity, at minimal cost to the conference organizers.

First Session

Each person in attendance was given a packet of materials which included the following items:

- "U. S. Small Business Administration Guides:
 - "Ideas into Dollars" Small Business Bibliography #91
 - "Thinking About Going Into Business?" Management Aid #2.025
 - "Checklist for Going Into Business" Management Aid #2.016
 - "Problems in Managing a Family-Owned Eusiness" Management Aid # 2.004
 - "Incorporating a Small Business" Management Aid #6.003
 - "Selecting the Legal Structure for Your Firm" Management Aid #6.004
- State of Pennsylvania Guide
 - "Starting A Small Business in Pennsylvania"



A13

Second Seanton

Each person was given a packet of materials that included the following:

- U.S. Small Business Administration pamphlets:
 - "Marketing Checklist for Small Retailers," Management Aid #4.012
 - "Advertising Guidelines for Small Retail Firms," Management Aid #4.015
 - "Signs and Your Business," Management Aid #4.016
 - "Plan Your Advertising Budget," Management Aid #4.018
 - "Learning' About Your Market," Management Aid #4.019
 - "Advertising Retail Store," Small Business Bibliography
 - "Simple Breakeven Analysis for Small Stores," Management Aid #1.019
 - "Factors in Considering a Shopping Center Location," lanagement Aid # 2.017
 - "Using a Traffic Study to Select a Retail Site," Nanagement Aid #2.021
 - "Store Location: "Little Things" Hean a Lot," Management Aid #2.024
 - "Marketing Research Proceedures," Small Business
 Eibliography #9
 - "Marketing For Small Business," Small Business Bibliography #89
 - "Insurance Checklist for Small Business," Management Aid #2.018
 - "Business Life Insurance," Management Aid #2.009
 - "Managing Employee Bonofits," Management Aid #5.008.
 - "Effective Business Communication," Small Business Bibliography #92
 - "Fact Sheet To Apply for a Loan"



Third Session

Each person attending the session received a packet of materials containing the following items:

- U.S. Small Business Administration pamphlets:
 - "Accounting Services for Small Firms," Hanagement Aid #1.010
 - "Analyze Your Records to Reduce Costs," Management Aid #1.011
 - "Steps in Neeting Your Tax Obligations," Management Aid #1.013
 - "Getting the Facts for Income Tax Reporting," Management Aid #1.014
 - "Budgeting in a Small Service Firm," Management Aid #1.015
 - "Sound Cash Management and Borrowing," Management Aid #1.016
 - "Keeping Records in Small Business," Management Aid #1.017
 - "Attacking Business Decision Problems With Breakeven Analysis," Management Aid #1.008
 - "Locating or Relocating Your Eusiness," Management Aid #2.002
 - "Business Plan for Retailers," Management Aid #2.020
 - "Business Plan for Small Service Firms," Management Aid #2.022
 - "Preventing Retail Theft," Management Aid #3.004
 - "Preventing Burglary and Robbery Loss," Management Aid #3.007
 - "Personnel Management," Small Business Bibliography #72
 - "Your Business and the SBA"
- State of Pennsylvania pamphlet:
 - "Small Business Planning Guide"



COMMERCE

Responsible for economic growth through expansion and development of industry, tourism and trade.

ALABAMA
Jamie Etheredge, Dir.
Off. of Development
135 S. Union St.
Montgomery, AL 36130
(205)832-6980

ALASKA
Richard Lyon, Commissioner
Dept. of Comm. & Econ.
Devel.
Pouch D
Juneau, AK 99811
(907)465-2500

ARIZONA
Bob Hathaway, Dir.
Development Div.
Off. of Econ. Planning & Dev.
1700 W. Washington, 4th Fl.
Phoenix. AZ 85007
(602)255-5371

Larry Landry, Executive Dir. Off. of Econ. Plan. & Dev. 1700 W. Washington, 4th Fl. Phoenix, AZ 85007 (602)255-4331

ARKANSAS
Dave Harrington, Dir.
Industrial Dev. Comm.
One Capitol Mall, 4c-300
Little Rock, AR 72201
(501)371-2052

Jo Luck Wilson, Dir. Dept. of Parks & Tourism One Capitol Mall Little Rock, AR 72201 (301)371-2535

CALIFORNIA. Christy M. Campbell, Dir. Econ. & Business Dev. Dept. 1030 13th St., Suite 200 Sacramento, CA 95814 (916)322-1394

COLORADO Steve Schmitz, Dir. Div. of Commerce & Dev. Dept. of Local Affairs 1313 Sherman, Rm. 523 Denver, CO 80203 (303)866-2205

CONNECTICUT John J. Carson, Commissioner Dept. of Econ. Dev. 210 Washington St. Hartford, CT 06106 (203)566-3787/- FLORIDA
Wayne Mixson, Lieutenant
Governor
The Capitol
Tallahassee, FL 32301
(904)488-3104

GEORGIA
George G. Berry,
Commissioner
Dept. of Ind. & Trade
1400 N. Omni Inti.
Atlanta, GA 30303
(404) 656-3556

HAWAII Kent Keith, Dir. Dept. of Plan. & Econ. Dev. P.O. Box 2359 Honolulu, HI 96803 (808)548-3033

IDAHO
David Porter, Administrator
Economic & Community
Affairs
Off. of the Governor
State Capitol
Boise, 1D 83720
(208)334-2470

ILLINOIS
Michael T. Woelffer, Dir.
Commerce & Community
Affairs
222 S. College St., 3rd Fl.
Soringfield, IL 62706
17)782-7500

INDIANA John M. Mutz, Lt. Governor 333 State House Indianapolis, IN 46204 (317)232-4545

IOWA Andrew Varley, Chairman Commerce Comm. Lucas State Off. Bldg. Des Moines, IA 50319 (515)281-5167

KANSAS Charles J. Schwartz, Secretary Dept. of Economic Development 503 Kansas Ave., 6th Fl. Topeka, KS 66603 (913)296-3481

KENTUCKY Carroll Knicely, Secretary Commerce Cabinet Capital Plaza Tower Frankfort, KY 40601 (502)364-7670 LOUISIANA F. Ben James, Secretary Dept. of Commerce P.O. Box 44185 Baton Rouge, LA 70804 (504)342-5359

MAINE
Leslie Stevens, Dir.
State Development Off.
Executive Dept.
State House, Station #59
Augusta, ME 04333
(207)289-2656

MARYLAND
Jerry L. McDonald, Program
Dir.
Business & Industrial Dev.
Econ. & Community Dev.
Dept.
1748 Forest Drive
Annapolis, MD 21401
(301)269-3944

MASSACHUSETTS
Ernest A. Lucci,
Commissioner
Dept. of Commerce & Lev.
Off. of Econ. Aff.
100 Cambridge St., 13th Fl.
Boston, MA 02202
(617)727-3218

MICHIGAN Ralph J. Gerson, Dir. Dept. of Cummerce Law Bldg., 4th Fl. P.O. Box 30004 Lansing, MI 48909 (517)373-1820

MINNESOTA
Mark Dayton, Commissioner
Dept. of Energy & Econ. Dev.
150 Kellog Bldg.
St. Paul, MN 55101
(612)296-6424

MISSISSIPPI William T. Hackett, Jr., Dir. Dept. of Economic Dev. 1201 Sillers Bldg. Jackson, MS 39201 (601)359-3449

MISSOURI
Bud Peck, Dir.
Div. of Community & Econ.
Dev.
Consumer Aff., Reg. & Lic.
P.O. Box 118
Jefferson City, MO 65102
(314)751-3600

MONTANA Gary Buchanan, Dir. Dept. of Commerce 1424 Ninth Ave. Helena; MT 59620 (406)449-3494

NEBRASKA Don Dworak, Dir. Dept. of Economic Dev. P.O. Box 94666 301 Centennial Mail S. Lincoln, NE 68509-4666 (402)471-3111

NEVADA Larry D. Struve, Dir, Dept. of Commerce 20! S. Fall St. Carson City, NV 89710 (702)885-4250

NEW HAMPSHIRE Richard W. Barber, Dir. Div. of Economic Dev. Dept. of Res. & Econ. Dev. 105 Loudon Rd. Concord, NH 03301 (603)271-2341

NEW JERSEY Borden R. Putnam, Commissioner Dept. of Commerce One W. State St. Trenton, NJ 08625 (609)292-2444

NEW MEXICO Alex Mercure, Secretary Commerce & Industry Dept. Bataan Memorial Bidg. Santa Fe, NM 87503 (505)827-6217

NEW YORK
William Donohue, Jr.,
Commissioner
Dept. of Commerce
99 Washington Ave.-Twin
Towers
Albany, NY 12245
(518)474-4100

NORTH CAROLINA C. C. Hope, Secretary Dept. of Conimerce 430 N. Salisbury St. Raleigh, NC 27611 (919)733-4962



NORTH DAKOTA Edwin Becker, Dir. Economic Development Comm. Liberty Memorial Bldg. Capitol Grounds Bismarck, ND 58505 (701)224-2810

OHIO Alfred Dietzel, Dir. Dept. of Development 30 E. Broad St., 25th F. Columbus, OH 43215 (614)466-3379

Warren Tyler Dept. of Commerce Two Nationwide Plaza Columbus, OH 43215 (614)466-3636

OKLAHOMA
Jay Casey, Dir.
Dept. of Economic Dev.
4024 N. Lincoln Blvd.
Oklahoma City, OK 73103
(405)521-2401

OREGON
Fred W. Heard, Dir.
Dept. of Commerce
428 Labor & Industries Bldg.
Salem, OR 97310
(503)378-4100

PENNSYLVANIA
James O. Pickard, Sr.,
Secretary
Dept. of Commerce
333 Forum Bldg.
Hatrisburg, PA 1712v
(717)787-3003

RHODE ISLAND Norton Berman, Dir. Dept. of Econ. Development 7 Jackson Walkway Providence, RI 02903 (401)277-2601

SOUTH CAROLINA Robert E. Leak, Dir. State Development Bd. 1301 Gervais St. P.O. Box 927 Columbia, SC 29202 (803)758-3145

SOUTH DAKOTA
Harry Christianson, Secretary
Dept. of Commerce
Capitol Bldg,
Pierre, SD 57501
(603)773-3177

TENNESSEE
John Parish, Commissioner
Econ. & Community Dev.
1007 Andrew Jackson Bidg.
Nashville, TN 37219
(615)741-1888

TEXAS
Harden Wiedemann, Dir.
Gov.'s Off. of Econ. Dev.
Capitol Station
P.O. Box 12428
Austin, TX 78711
(512)475-3021

UTAH
Dale Carpenter, Executive Dir.
Community & Economic Dev.
6290 State Office Bldg.
Salt Lake City, UT \$4114
(801)533-5396

VERMONT
Robert Justis, Commissioner
Economic Dev. Dept.
Dev. & Community Aff.
Agcy.
Pavilion Office Bidg.
Montpeller, VT 05602
(802)828-3221

VIRGINIA P. Scott Eubanks, Dir. Div. of Industrial Dev. 1000 Washington Bldg. Richmond, VA 23219 (804)786-2660

WASHINGTON
Richard T. Schrock, Dir.
Dept. of Commerce & Econ.
Dev.
101 General Admin. Bldg.
Olympia, WA 98504
(206)753-7426

WEST VIRGINIA
Miles E. Dean, Dir.
Off. of Econ. Community &
Dev.
1800 E. Washington St.
Bldg. 1
Charleston, WV 25305
(304)348-0190

WISCONSIN James T. Flynn, Lt. Governor 22 E. State Capitol Madison, WI 53702 (608)266-1018

WYOMING
John Niland, Exec. Dir.
Economic Planning & Devel.
Barrett Bldg.
Cheyenne, WY 82002
(307)777-7287

AMERICAN SAMOA Joseph Pereira, Dir. Off. of Development Planning Pago Pago, AS 96799 (684)633-5155

GUAM Anthony J. Quan, Dir. Dept. of Commerce P.O. Box 1682 Agana, GU 96910 (671)646-5841

N. MARIANA ISLANDS Jesus R. Sablan, Dir. Commerce & Labor Off. of the Governor Saipan, CM 96950 Ov. (671)7261

PUERTO RICO
Juan H. Cintron Garcia,
Secretary
Department of Commerce
P.O. Box 4275
San Juan, PR 00905
(809)724-1451

VIRGIN ISLANDS Ulric Benjamin, Actg. Commissioner Dept. of Commerce P.O. Box 1692 St. Thomas, VI 00801 (809)774-8784



INDUSTRIAL DEVELOPMENT

Assists new industry in locating in the state and assists established industry in the state to expand.

ALABAMA
Jamie Etheredge, Dir.
Off. of Development
135 S. Union St.
Montgomery, AL 36130
(205)832-6980

ALASKA
Bert Wagnon, Executive Dir.
Dept. of Commerce & Econ.
Dev.
1577 C St., Suite 304
Anchorage, AK 99501,
(907)274-1651

ARIZONA Larry Landry, Executive Dir. Off. of Econ. Plan. & Dev. 1700 W. Washington, 4th Fl. Phoenix, AZ 85007 (602)255-4331

ARKANSAS
Dave Harrington, Dir.
Industrial Dev. Comm.
One Capitol Mall, 4c-300
Little Rock, AR 72201
(501)371-2052

CALIFORNIA Christy M. Campbell, Dir. Econ. & Business Dev. Dept. 1030 13th St., Suite 200 Sacramento, CA 95814 (916)322-1394

COLORADO
William Hacker, Dir.
Business, Dev. & Training
Dept. of Local Affairs
1313 Sherman St., 5th Fl.
Denver, CO \$0203
(303)866-2205

CONNECTICUT
Gary Miller, Dir.
Economic Development Dept.
210 Washington St.
Hartford, CT 06106
(203)566-3842

DELAWARE Nathan Hayward III, Dir. Development Office Townsend Bldg. Dover, DE 19901 (302)736-4271

FLORIDA Steve Mayberry, Dir. Div. of Econ. Dev. Dept. of Commerce 510-C Collins Bldg. Tallahassee, FL 32301 (904)488-3104 GEORGIA
James A. Steed, Dir.
Industry Div.
Dept. of Ind. & Trade
1400 N. Omni Intl.
Atlanta, GA 30303
(404)656-3581

HAWAII
Andrew Gerakas,
Administrator
Econ. Dev. Div.
Dept. of Planning & Econ.
Dev.
250 S. King St.
Honolulu, H1 96813
(808)548-4613

IDAHO
David Porter, Administrator
Economic & Community
Affairs
Off. of the Governor
State Capitol
Boise, 1D 83720
(208)334-2470

ILLINOIS
Michael T. Woelffer, Dir.
Commerce & Community
Affairs
222 S. College St., 3rd Fl.
Springfield, IL 62706
(217)782-7500

INDIANA Mark Akers, Dir. Industrial Development Dept. of Commerce 440 N. Meridian Indianapolis, IN 46204 (317)232-8888

IOWA
Robert C. Landess,
Commissioner
Industrial Comm.
E. Sixth & Des Moines St.
Des Moines, IA 50319
(515)281-5934

KANSAS
Roger Christianson, Dir.
Development Div.
Dept. of Economic Dev.
503 Kansas Ave., 6th Fl.
Topeka, KS 60063
(913)296-3481

KENTUCKY Carroll Knicely, Secretary Commerce Cabinet Capital Plaza Tower Frankfort, KY 40601 (502)564-7670 LOUISIANA F. Ben James, Secretary Dept. of Commerce P.O. Box 44185 Baton Rouge, LA 70804 (504)342-5359

MAINE
Leslie Stevens, Dir.
State Development Off.
Executive Dept.
State House, Station #59
Augusta, ME 04333
(207)289-2656

MARYLAND
Oliver H. Fulton, Executive
Dir.
Industrial Financing Authority
Econ. & Community Dev.
Dept.
2244 World Trade Ctr.
Baltimore, MD 21202
(301)659-4262

MASSACHUSETTS
Ernest A. Lucci,
Commissioner
Dept. of Commerce & Dev.
Off. of Econ. Aff.
100 Cambridge St., 13th Fl.
Boston, MA 02202
(617)727-3218

MICHIGAN William A. Boyd, Dir. Industrial Dev. Div. Dept. of Commerce P.O. Box 30225 Lansing, MI 48909 (517)373-3550

MINNESOTA
W. Wesley Cochrane,
Assistant
Commissioner
Business & Community Dev.
Dept. of Energy, Plan. & Dev.
550 Cedar St.
St. Paul, MN 55101
(612)296-4039

MISSISSIPPI William T. Hackett, Jr., Dir. Dept. of Economic Dev. 1201 Sillers Bldg. Jackson, MS 39201 (601)359-3449

MISSOURI
Bud Peck, Dir.
Div. of Community & Econ.
Dev.
Consumer Aff., Reg. & Lic.
P.O. Box 118
Jefferson City, MO 65102
(314)751-3600

MONTANA
Wallace Olson, Administrator
Economic & Comm.
Development
Dept. of Commerce
1424 Ninth Ave.
Helena, MT 59620
(406)449-3757

NEBRASKA
Delores Wilson, Dir.
Div. of Industrial Dev.
Dept. of Economic Dev.
P.O. Box 94666
Lincoln, NE 68509-4666
(402)471-3774

NEVADA
Ted Bendure
Industrial Development
Economic Dev. Comm.
1100 E. Williams St., #106
Carson City, NV 89710
(702)885-4322

NEW HAMPSHIRE
Paul H. Guilderson, Dir.
Industrial Development
Dept. of Resource & Econ.
Dev.
105 Loudon Rd.
Concord, NH 03301
(603)271-2591

NEW MEXICO Bill Weahkee, Asst. Secretary Economic Dev. Div. Commerce & Industry Dept. Bataan Memorial Bldg. Santa Fe, NM 87503 (505)827-6200

NEW YORK
William Donohue, Jr.,
Commissioner
Dept. of Commerce
99 Washington Ave.-Twin
Towers
Albany, NY 12245
(518)474-4100

NORTH CAROLINA Alvah Ward, Dir. Div. of Econ. Dev. Dept. of Commerce 430 N. Salisbury St. Raleigh, NC 27611 (919)733-4151

NORTH DAKOTA
Edwin Becker, Dir.
Economic Development
Comm.
Liberty Memorial Bldg.
Capitol Grounds
Bismarck, ND 58505
(701)224-2810



OHIO
G. Raymond Lorello, Asst.
Dir.
Div. of Business Dev.
Dept. of Development
30 E. Broad St.
Columbus, OH 43215
(614)466-2317

OKLAHOMA
Jay Casey, Dir.
Dept. of Economic Dev.
4024 N. Lincoln Blvd.
Oklahoma City, OK 73105
(405)521,2401

OREGON Allan M. .n., Manager Busine is Development Dept. of Economic Dev. 155 Cottage St., NE: Salem, OR 97310 (503)373-1240

PENNSYLVANIA James O. Pickard, Sr., Secretary Dept. of Commerce 333 Forum Bldg. Harrisburg, PA 17120 (717)787-3003

RHODE ISLAND Norton Berman, Dir. Dept. of Econ. Development 7 Jackson Walkway Providence, RI 02903 (401)277-2601

SOUTH CAROLINA Robert E. Leak, Dir. State Development Bd. 1301 Gervais St. P.O. Box 927 Columbia, SC 29202 (803)758-3145

SOUTH DAKOTA Helen Wegner, Secretary Dept. of State Development Klein Bldg. Pierre, SD 57501 (605)773-3158

TENNESSEE
John Parish, Commissioner
Econ. & Community Dev.
1007 Andrew Jackson Bldg.
Nashville, TN 37219
(615)741-1888

TEXAS
Charles B. Wood, Executive
Dir.
Economic Development
Comm.
Capitol Station
P.O. Box 12728
Austin, TX 78711
(512) 472-5059

UTAH
Evelyn Lee, Dir.
Economic & Industrial Dev.
Community & Econ. Dev.
Dept:
200 S. Main, #620
Salt Lake City, UT 84101
(801)533-5325

VERMONT Robert Justis, Commissioner Economic Dev. Dept. Dev. & Community Aff.

Agcy.
Pavilion Office Bldg.
Montpelier, VT 05602
(802)828-3224

VIRGINIA P. Scott Eubanks, Dir. Div. of Industrial Dev. 1000 Washington Bldg. Richmond, VA 23219 (804)786-2660

WASHINGTON
Dennis A. Matson, Assistant
Dir.
Industrial Dev. Div.
Dept. of Commerce & Econ.
Dev.
101 General Admin. Bldg.
Olympia, WA 98504
(206)753-3065

WEST VIRGINIA
Douglas Skaff, Dir.
Economic Development
Off. of Econ. Community &
Dev.
1800 E. Washington St.
Charleston, WV 25305
(304)348-2234

WISCONSIN James T. Flynn, Lt. Governor 22 E. State Capitol Madison, WI 53702 (608)266-1018

WYOMING John Niland, Exec. Dir. Economic Planning & Devel. Barrett Bldg. Cheyenne, WY 82002 (307)777-7287 AMERICAN SAMOA Joseph Pereira, Dir. Off. of Development Planning Pago Pago. AS 96799 (684)633-5155

GUAM
David D. L. Flores,
Administrator
Econ. Development Authority
P.O. Box 3280
Agana, GU 96910
(671)472-8821

N. MARIANA ISLANDS Jesus R. Sablan, Dir. Commerce & Labor Off. of the Governor Saipan, CM 96950 Ov. (671)7261

PUERTO RICO Jose M. Cobian, Dir. Industrial Dev. Company G.P.O. Box 2350 San Juan, PR 00936 (809)758-4747

VIRGIN ISLANDS
Warren L. Trafton, Dir.
Industrial Development
Comm.
P.O. Box 1692
St. Thomas, VI 00801
(809)774-8784



Department of Business Administration Anderson Hall (215) 436-2304/2261

West Chester, Pennsylvania 19383

January 1984

Dear Friend:

Thank you for your interest in the Small Business Conferences to be offered by West Chester University. We would like to ask you to complete the enclosed registration form and return it to us as soon as possible.

You will notice that we have asked you to provide your phone number on the registration form. It may be necessary to notify you if the workshop times or location are changed at the last minute due to weather or availability of accomodations. Also, since there is a limited amount of space for each Workshop, we would like to know which Series you would prefer to attend. In most cases, you will probably be able to attend the Series you prefer, but the spaces will be filled on a first come, first served basis, so you may have to come to another Series if your first choice is full. You will be notified if such a change is necessary.

We will be able to make the best advance arrangements for everyone if we know ahead of time how many people will be attending the workshops, but we welcome anyone regardless of whether or not they have pre-registered. So bring your friends, we'll be happy to see them.

If you have any questions concerning the workshops, please feel free to contact me at West Chester University. The phone number is (215) 436-2649. We will look forward to meeting you at the Small Business Conferences.

Sincerely.

Hung M., Chu

Project Director

HMC:gpd Enclosures



West Chester, Pennsylvania 19383

(215) 436-2649

SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CENTER
Co-Sponsored by the U.S. Small Business Administration
and The Vietnamese Chamber of Commerce of Greater Philadelphia

Small Business Conferences Registration Form

(Please Print)	
NAME:	
ADDRESS:	
CITY, STATE:	ZIP:
PHONE NUMBER' (Residence): ()	Best time to call:
(Buisness): ()	Best time to call:
Please check the Series you wish to attend. Indicate preference:	first, second, and third
Series 1: at University City Sheraton 36th and Che	estnut Streets
Philadelphia, PA (March 3, 17, and 31, 1984)	[]1st []2nd []3rd
Series II: Location to be Announced (April 28 and May 12, 26, 1984)	[]1st []2nd []3rd
Series III: Location to be Announced (June 23, and July 7, 21, 1983)	[]1st []2nd []3rd
Please answer the following questions:	
1. Do you currently own or operate a business? []	Yes [] No
2. The type of business you own or want to start?	
3. Your Nationality:	easen.
4. Your Native Language:	
5. Your Understanding of English: [] Good [] Fair	[] None [] Want to Learn
6. If you are fluent in any language other than you English, please indicate the language:	r native tongue and/or
7. Where did you learn about these Small Business	Conferences?
•	•

PLEASE RETURN THIS FORM TO WEST CHESTER UNIVERSITY



(fold here)

Small Business Development Center West Chester University Department of Business Administration West Chester, PA 19383

Place Postage Here

Small Business Development Center West Chester University Department of Business Administration West Chester, PA 19383

(fold here)



· WEST CHESTER UNIVERSITY

SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CENTER

WORKSHOP				DATE	
NAME	ADDRESS				
•	NUMBER	STREET	CITY	ZIP CODE	TELEPHONE
				•	
				ь	
		·			
•	4			•	
				•	A23
	ı				
		·			
		·			
\			-	•	56
RIC RICE					

BACKGROUND INFORMATION AND SURVEY

	lease print) All participants should answer the following questions:
1.	Name:Address:
2.	Address:
3.	Home telephone: ()
PEF	RSONAL INFORMATION
١.	Year of Birth:
2.	Place of Birth:
3.	Number of years in U.S.:
4.	Marital Status (check one): [] Single ' [] Married [] Divorced [] Separated [] Widowed
5.	Number of Dependents (people living in your home with you):
6.	Highest level of formal education (check one): [] Grade School
7.	List any business or professional skills (e.g. typing, accounting, etc):
	•
INI	TERESTS



	I BUSINESS OWNERS
(0	aly those participants who now own or operate a small business should answer
, ru	' TOIIOWING QUESTIONS)
1.	Business Name: Address:
	Address:
	The state of the s
	Business telephone: ()
2.	Type of business (check one):
٠.	() Betail ()
	[] Retail [] Wholesale [] Manufacturing [] Services/Professional
3.	Full-time (more than 35 hours per week)
	Fart-time (less than 35 hours per week)
4.	Are all of your employees members of your family? [] Yes [] No
5.	Do you anticipate an expansion of your business in the next year or teo?
	() tes ()NO
6.	What were the principal sources of financing that you used to start your
	husiness (check all that apply):
	[] My Own Salary/savings [] Friends and relatives [] Comments had
	[] Small Business Administration [] Other (specify)
7.	Did you own your own business at any time in the past (before the one you
	currently own)? [] Yes [] No
	A. If Yes, what tune of hustress std non- a - but a
	a. If Yes, what type of business did you own before?
8.	b. How long did you have your previous business?
٥.	What previous experience best prepared you for owning your current business
	·
r 0.5	THOSE CONSIDERING AND
r Or	THOSE CONSIDERING STARTING THEIR CAN BUSINESS:
(Ar	swer these questions if you do not own your own business now)
_	
1.	Current occupation:
2.	Current occupation: Have you cwned or operated a small siness at any time in the past?
	ij tes ij no
3.	Have you ever been employed in a business like the one you want to start?
	[] Yes [] No
	a. If yes, how long were you employed in that business?
4.	What type of business do you plan to enter?
	[] Retail [] Wholesale [] Manufacturing [] Services/Professional
5.	Indicate your reasons for starting a business?
•	and the state of a contract of a contract of
	Do way anti-day the same in the
σ,	Do you anticipate the need to borrow money to start your business?
	[] Yes [] No ·
	a. where will you borrow noney (check all that apply):
	[] My cwn salary/savings [] Friends and relatives [] Commercial Bank
	[] Small Buisness Administration [] Other (specify)
7.	Do you expect that most of your engloyees will be members of your family?
	[] Yes [] No
	Thank you for taking the time to complete this questionnaire

WORKSHOP EVALUATION QUESTIONNAIRE

Please help us to improve future workshops by taking a few muments to fill out this questionnaire. We are interested in you criticisms as well as your comments.

Write your rating of the workshop for the following questions using this scale:

5 = Excellent

participants, translated into the

- 4 = Good
- 3°= Average
- · 2 = Fair
 - 1 = Poor

1. Overall opinion of the speakers. 2. Style and method of the speakers' presentations. 3. Speakers' knowledge of their topics. The speaker I liked best was because		

´ Ans	wer the following questions using this scale:	
	3 = True 2 = I don't know or I don't have an opinion 1 = Not true	
1.	This workshop was very useful to me.	
2.	I will try to come to the next workshop.	
3.	I would encourage my friends to come to the next workshop.	
4.	The workshop location is convenient for me.	
5.	The time of the workshop is convenient for me.	
6.	I understand more about starting a small business than I did before the workshop.	
7,	The materials distributed to the participants will be useful to me.	
8.	I would like to see the SBA materials, which were distributed to the	

Please print your answers to the following questions:

- 1. What do you think should be done to improve the workshop?
- 2. What would you like to see discussed at future workshops?
- 3. What old you like best about the workshop?
- 4. What did you like least about the workshop?
- 5. Would you lik, to see the Small Business Development Center of West Chester University offer on-going technical assistance to people starting in business?

Thank you for taking the time to fill out this questionnaire.



Department of Busines: Administration Anderson Hall (215) 436-2304/2261

West Chester, Pennsylvania 19383

May 1984

Dear Friend:

We are happy to be awarding you a certificate in recognition of your attendance at the Small Business Workshops this Spring. As you know, this certificate may be useful to you, when applying for loans for your business. We hope that you have found the workshops useful and informative and that your understanding of business practices has been enhanced.

Workshops similar to the ones you have attended will hopefully be offered to groups in other areas of the country. We must ask your help in our preparation of guidelines for other groups who may offer such workshops. Enclosed you will find a questionnaire and a return envelope. Please take the time to complete the questionnaire and return it to us. Your comments will help future workshops to provide valuable information to other prospective entrepreneurs, like yourself. Your cooperation will be most appreciated.

Thank you again for your interest in the Small Business Workshops. We hope that they will help you to realize your goal to own and operate your own successful small business.

Sincerely,

Hung M. Chu,

Project Director

thug Mohim

HMC: gpd



61

SMALL BUSINESS PROGRAM

Pangxiong Sirirathasuk

This is to certify that on this date, <u>March 31, 1984</u> the above named individual has completed a series of small business seminars conducted by West Chester University



/hireM Chu

63

62